



**Lea atentamente  
el Manual de  
Instrucciones**

**Conserve  
estas  
instrucciones**

*Apreciado Cliente,  
cada uno de nuestros productos es el resultado de  
meticulosos ensayos técnicos, respaldados por una  
garantizada experiencia en la proyección y la fabricación  
de electrodomésticos para el cuidado de la casa.*

*Hemos preparado este manual para que usted pueda  
apreciar las cualidades de este aparato.*

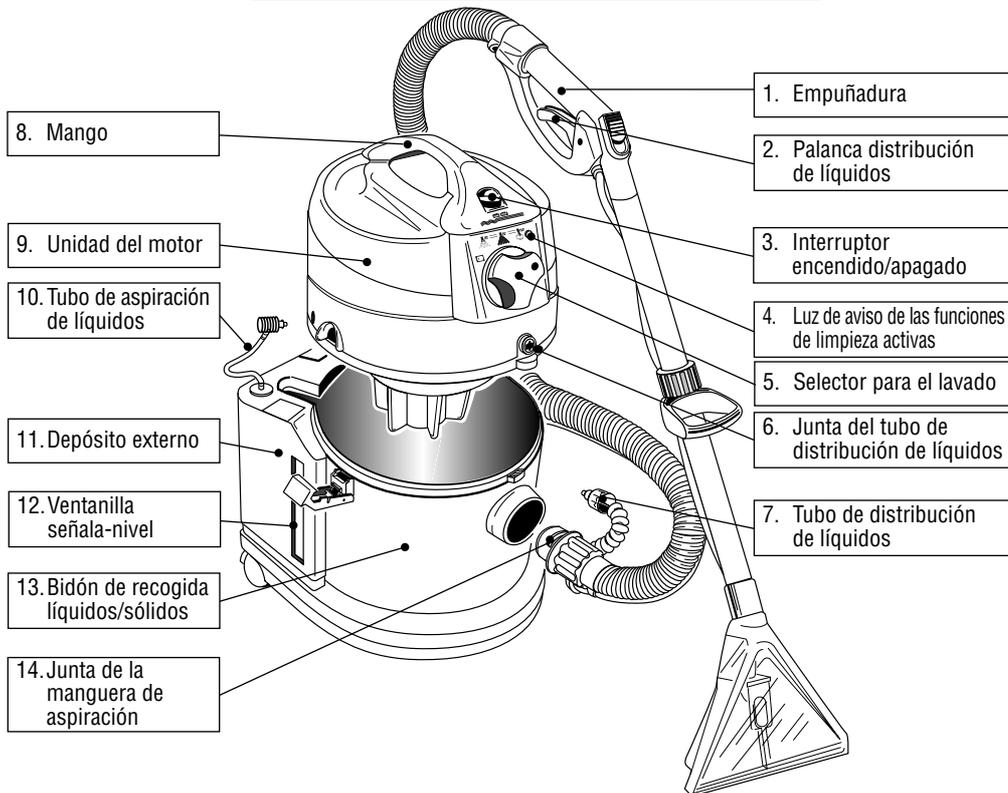
*Le recomendamos que lo lea bien antes de usarlo.*

*Estamos seguros de que siguiendo nuestras  
sugerencias, podrá usar este aparato durante mucho  
tiempo y con la máxima satisfacción.*

## **Índice**

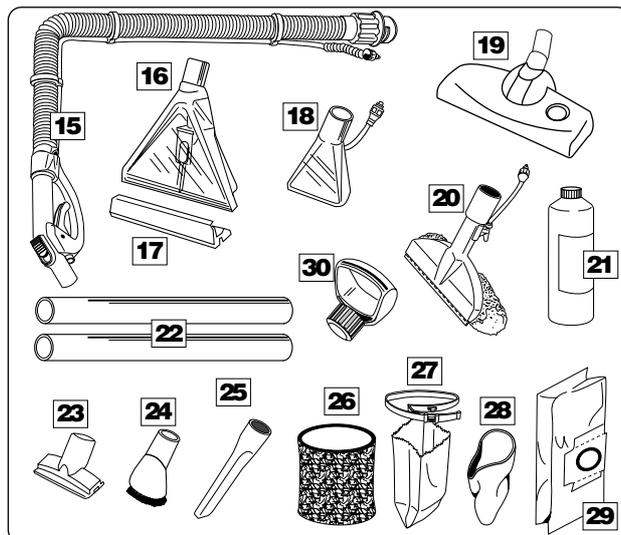
1. Advertencias	pag. 89
2. Preparación para el uso	pag. 90
3. Función aspiradora	pag. 90
3.1 Accesorios aspiradora	pag. 91
3.2 Versión electrónica	pag. 92
3.3 Mantenimiento del filtro de papel	pag. 93
4. Función aspiralíquidos	pag. 93
4.1 Accesorios aspiralíquidos	pag. 94
4.2 Vaciado del bidón de recogida de los líquidos	pag. 95
5. Función del lavado por succión	pag. 95
5.1 Accesorios para la limpieza	pag. 97
5.2 Limpieza con agua fría	pag. 97
5.3 Limpieza con agua caliente	pag. 98
5.4 Operación de enjuague	pag. 99
5.5 Limpieza con vapor	pag. 99
5.6 Técnica del lavado por succión	pag.100
5.7 Limpieza de los cristales	pag.100
6. Limpieza y mantenimiento del aparato	pag.101
6.1 Decalcificación	pag.102
7. Garantía	pag.103

## Descripción del aparato



## Accesorios

- 15. Manguera de aspiración
- 16. Boquilla transparente grande
- 17. Cepillo para suelos duros
- 18. Boquilla transparente pequeña (opcional)
- 19. Escobilla para alfombras/suelos
- 20. Accesorio limpiacristales (opcional)
- 21. Frasco de detergente
- 22. Dos tubos de extensión
- 23. Boquilla multiuso (si suministrada)
- 24. Boquilla tipo pincel (si suministrada)
- 25. Boquilla tipo lanza (si suministrada)
- 26. Filtro para aspiración líquidos
- 27. Filtro de papel para protección del motor
- 28. Filtro de tela (si suministrado)
- 29. Bolsa de recogida de polvo (si suministrado)
- 30. Empuñadura para tubos de extensión (si suministrada)

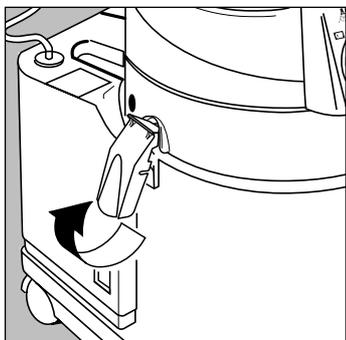


# 1. Advertencias

- 1) **Lea atentamente el manual de instrucciones antes de usar el aparato.**
- 2) El aparato en funcionamiento contiene vapor bajo presión: un uso indebido puede resultar peligroso. El aparato está destinado a un uso doméstico y al uso en el ámbito del jardín, hobby y bricolaje; se excluye cualquier utilización de tipo industrial. La sociedad productora rechaza cualquier responsabilidad por eventuales daños derivados por un uso impropio del producto.
- 3) **Desenchufe siempre el aparato cuando no se utilice o antes de efectuar cualquier operación de mantenimiento o limpieza del mismo.**
- 4) Antes de utilizar el aparato, compruebe que la tensión de la red corresponda a la que se indica en la placa de datos del aparato, que se encuentra debajo del mango.
- 5) Conecte el aparato sólo a tomas de corriente con capacidad mínima de 10A y dotadas de una toma de tierra eficaz.
- 6) **No deje nunca el aparato sin vigilancia cuando esté encendido; manténgalo fuera del alcance de los niños o de personas incapaces.**
- 7) Evitar el contacto del vapor con la piel. La elevada temperatura puede causar graves quemaduras. No dirigir nunca el chorro de vapor hacia personas o animales, hacia objetos o superficies no resistentes a tales temperaturas.
- 8) No oriente el chorro de vapor hacia personas o animales; no use el aparato sobre superficies u objetos sensibles a la temperatura de funcionamiento del aparato.
- 9) No dirigir nunca el chorro de vapor hacia el aparato. Antes de limpiar con el vapor objetos que funcionan con corriente eléctrica o aparatos electrodomésticos (horno eléctrico, frigorífico, campana extractora, etc.). Antes de todo desconectar estos aparatos de la red eléctrica. Antes de volverlos a conectar, esperar a que todo esté perfectamente seco, ya que restos de agua podrían causar descargas eléctricas.
- 10) Evite el contacto del agua caliente o del vapor con la piel. Su temperatura elevada puede causar graves quemaduras.
- 11) No toque nunca el enchufe con las manos mojadas.
- 12) No lave el aparato con quitamanchas u otro disolvente. Utilice solamente agua con detergentes líquidos corrientes.
- 13) No introducir ningún detergente en el depósito agua por la función vapor. Utilizar exclusivamente agua.
- 14) No pase el aparato sobre el cable eléctrico, así evitará que se dañe el aislamiento.
- 15) No tire del cable de alimentación para desenchufar el aparato.
- 16) No cierre la puerta sobre el cable ni deje que roce los cantos. Manténgalo lejos de las superficies calientes.
- 17) No aspire cerillas, cenizas o colillas de cigarrillos aún encendidas.
- 18) No aspire líquidos inflamables.
- 19) Trate de no aspirar objetos duros o cortantes, a fin de no dañar la bolsa de recogida del polvo y el mismo aparato. No use el aparato para aspirar clavos, horquillas, tornillos, monedas u objetos metálicos.
- 20) Antes de poner en funcionamiento el aparato, cerciórese de que los filtros necesarios se encuentren en su sitio.
- 21) Cuando termine de utilizar el aparato y antes de guardarlo, desconecte la manguera y el tubo de distribución; luego drene el tubo de distribución activando la palanca de distribución.
- 22) Controle periódicamente los filtros de salida del aire y si fuese necesario, reemplácelos.
- 23) Después del eventual lavado del filtro para la aspiración de líquidos, asegúrese de que esté perfectamente seco antes de volverlo a poner en su sitio.
- 24) **Tenga mucho cuidado cuando use el aparato en las escaleras.**
- 25) No deje el aparato expuesto a los agentes atmosféricos (lluvia, hielo, sol, etc.).
- 26) No use el aparato si le parece que tiene algún problema. No lo use si el cable de alimentación o el enchufe están dañados. Si el aparato se ha caído, ha sido dejado al aire libre, se ha mojado o ha sido sumergido en el agua, llévelo a un Centro de Asistencia Técnica autorizado.
- 27) Para efectuar reparaciones o para sustituir el cable de alimentación si se ha estropeado, póngase en contacto con el Centro de Asistencia autorizado, para no alterar la eficacia de su aparato y para garantizar la validez de la garantía

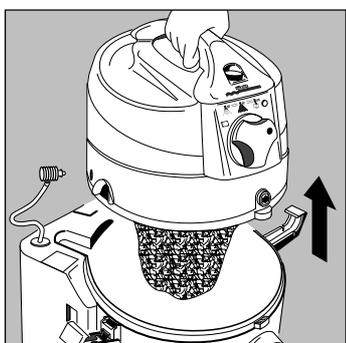
## **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

El fabricante se reserva el derecho a modificar los aparatos y los accesorios sin previo aviso. Este aparato cumple la directiva 73/23 y 93/68 CEE y la directiva 89/336 CEE relativa a la compatibilidad electromagnética.

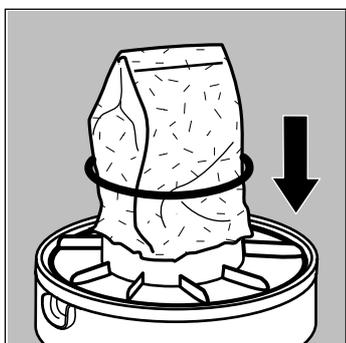


## 2. Preparación para el uso

Desenganche la unidad del motor tirando hacia afuera los ganchos correspondientes.



Levante la unidad del motor utilizando la manilla correspondiente, saque los accesorios del interior del bidón y equipe el aparato con los componentes necesarios para desempeñar la función deseada.



## 3. Función aspiradora

*Este aparato es principalmente una aspiradora potente y polivalente.*

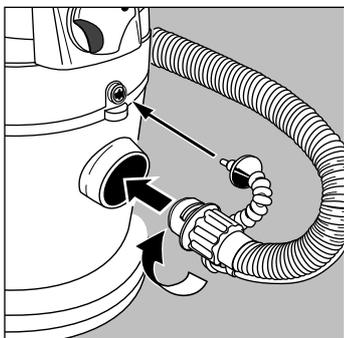
Verifique que el filtro de papel de protección del motor (27) o el de tela (28) (si suministrado) estén instalados en la cesta de protección del motor.

Fije el filtro de papel con el especial anillo sujetabolsa (si suministrado) o con una goma elástica corriente.



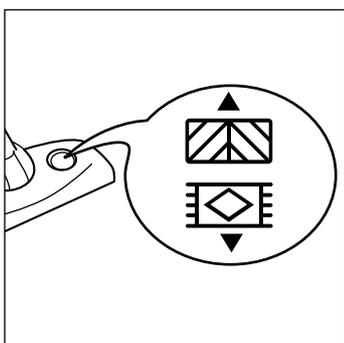
Instale la bolsa de recogida del polvo de gran capacidad (29) (si suministrada) dentro del bidón, metiendo el collar de cartón alrededor de la abertura de aspiración.

**Nota: Atención. No aspire líquidos con filtros de papel o de tela.**



Conecte la manguera con la abertura de aspiración del aparato, girando la junta del tubo hacia la derecha hasta que el mismo esté fijado correctamente.

Conecte el tubo de distribución de líquidos (7) (aunque no es necesario para la función de aspiración), para evitar que moleste durante la limpieza. Aplique los tubos de extensión a la empuñadura y en el otro extremo coloque el accesorio de limpieza adecuado al tipo de función que desee.

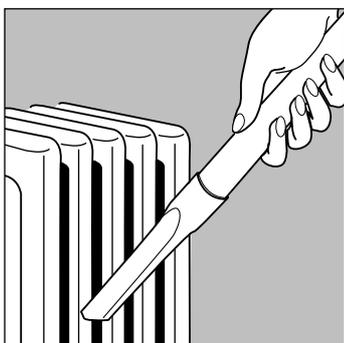


### 3.1 Accesorios Aspiradora

#### Escobilla para alfombras/suelos (si suministrada)

Aspira de forma eficaz el polvo tanto en suelos (mármol, baldosas) como en alfombras o moqueta.

Cuando presiona el pedal por la parte del símbolo "suelos duros" (  ) las cerdas se sitúan hacia el exterior para que la limpieza de los suelos duros sea más eficaz; aconsejamos esta posición para limpiar suelos en profundidad y en caso de suelos con juntas pronunciadas; cuando presiona el pedal por la parte del símbolo "alfombras" (  ), las cerdas se retraen hacia dentro y el cepillo está listo para limpiar superficies textiles y también suelos "delicados" tales como parquet, mármol, etc.



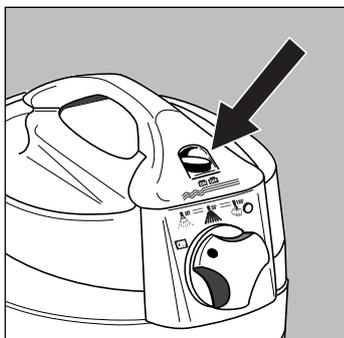
#### Boquilla tipo lanza (si suministrada)

Permite recoger migas, polvo o pequeños residuos y es ideal para las zonas de difícil acceso, como las rendijas de los radiadores, el interior de los coches, esquinas, etc.

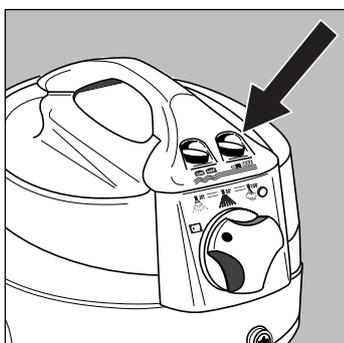


#### Boquilla multiusos (si suministrada)

Se usa para limpiar sofás, tapicerías, interior del coche, cortinas, etc.



Una vez equipada la manguera con los accesorios necesarios, conecte el aparato a la toma de corriente y enciéndalo pulsando el botón ON/OFF de aspiración (3). Para interrumpir la aspiración, pulse nuevamente el botón de aspiración.



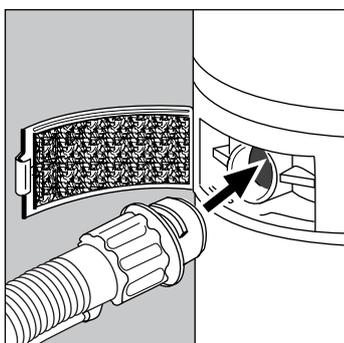
### 3.2 Versión electrónica

Si vuestro aparato está dotado de regulación electrónica de la fuerza de aspiración, se regula la potencia de acuerdo con el tejido a tratar y el grado de suciedad. Por tanto, antes de encender el aparato es aconsejable girar el botón hacia la posición de mínimo.

**Potencia máxima:** se aconseja para la suciedad más pesada (piedrecillas, tierra, etc.) sobre suelos ásperos, alfombras o moquetas de pelo largo, esquinas, bordes, etc.

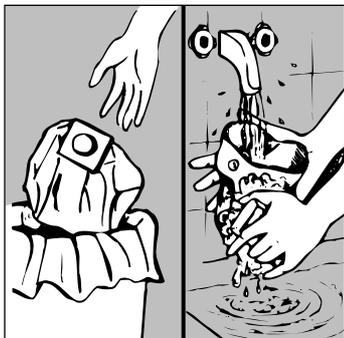
**Potencia intermedia:** permite ahorrar energía eléctrica y disminuye el ruido del aparato. Es más que suficiente para eliminar el polvo de los suelos duros y tapicerías.

**Potencia mínima:** es imprescindible para aspirar sobre objetos delicados y ligeros, como tapizados de tela ligera, para evitar que el aparato absorba el tejido obstaculizando la limpieza.



### Soplador

Con una pequeña modificación es posible transformar la boca de salida del aire en un pequeño soplador, especialmente indicado para librar los balcones de las hojas y tierra, limpiar esquinas difíciles, etc. Para abrir la tapa situada en la unidad del motor, es suficiente tirar la palanca saliente hacia afuera e introducir el extremo de la manguera en la boca de salida del aire. Encienda el aparato pulsando sólo el interruptor ON/OFF (3).



### 3.3 Mantenimiento de los filtros de papel o de tela

Para utilizar el aparato como aspiradora, reemplace periódicamente el filtro de papel (27) (si previsto), mientras que el filtro de tela (28) (si previsto) puede lavarse periódicamente con agua y jabón.

**Deje secar el filtro de tela antes de emplearlo nuevamente.**

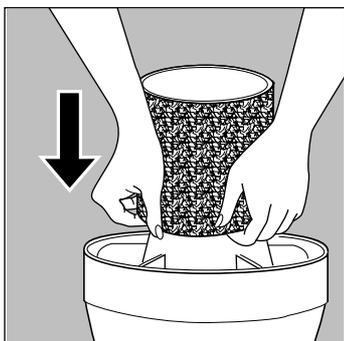
En caso de que se aspire polvo especialmente fino como el polvo de ceniza, talco, cemento - el filtro de papel o de tela, aunque parezca limpio, en realidad está impregnado de estas sustancias que impiden el paso normal del aire, perjudicando la capacidad de aspiración del aparato. En estas situaciones conviene reemplazar el filtro de papel o limpiar el de tela.



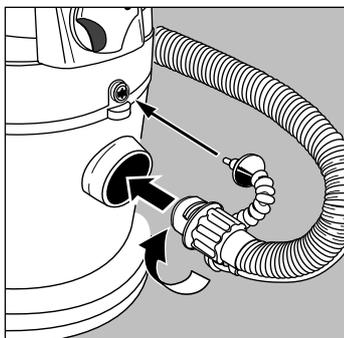
## 4. Función aspiralíquidos

*Esta función permite afrontar pequeñas situaciones de emergencia, como cuando hay que recoger líquidos de una superficie.*

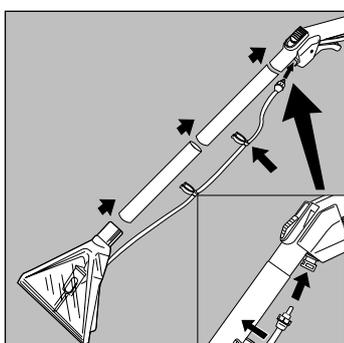
*Por ejemplo: desaguar un fregadero o bien afrontar pequeñas inundaciones (de la lavadora, del lavavajillas, en el sótano, etc. evitando sumergir el aparato en el agua).*



Desenganche la unidad del motor mediante los relativos ganchos de bloqueo (como indicado en la preparación para el uso), levántela y coloque en la cesta de protección del motor el filtro de poliuretano para la aspiración de los líquidos (26).



Enganche nuevamente la unidad del motor al bidón , conecte la manguera a la boca de aspiración del aparato girando la junta de la manguera hacia la derecha hasta que la misma esté fijada correctamente. Conecte el tubo de distribución del líquido (7) a la unidad del motor empujándolo bien a fondo.



## 4.1 Accesorios aspiralíquidos

### Boquilla transparente grande (16)

La boquilla transparente grande está indicada para aspirar líquidos de los suelos o de alfombra/moquetas. Aplique la boquilla transparente grande en la extremidad del tubo de extensión y enganche el tubo de distribución de los líquidos (ya fijado a la boquilla) a los tubos de extensión por medio de los clips.

Conecte el tubo de distribución a la empuñadura de la manguera flexible, empujándolo bien a fondo.



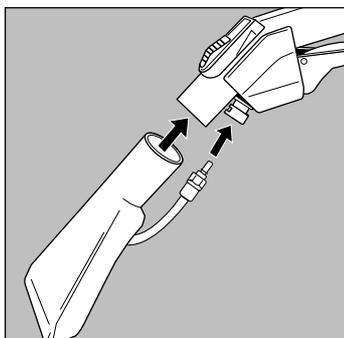
### Accesorio cepillo para aspirar sobre suelos duros

Para usar la boquilla transparente grande sobre suelos duros, instale el accesorio correspondiente (17).

Métalo con cuidado en las guías de la boquilla para evitar que durante el uso se desenganche.

### Boquilla a lanza (25)

La boquilla a lanza está indicada para aspirar líquidos en puntos poco accesibles o para lavabos obstruidos.



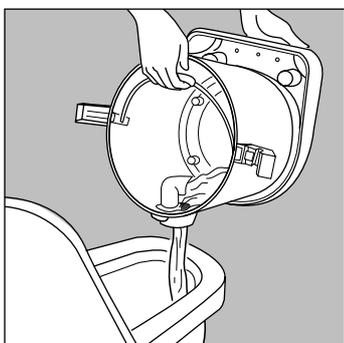
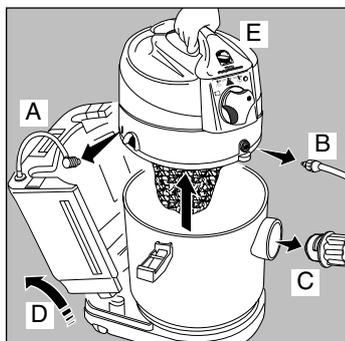
### Boquilla transparente pequeña (18)

La boquilla transparente pequeña está indicada para aspirar líquidos derramados accidentalmente sobre tapicerías, sofás, muebles, etc.

Aplique la boquilla directamente en la empuñadura.

Conecte el tubo de distribución a la empuñadura de la manguera empujándolo bien a fondo.

Encienda el aparato pulsando la tecla ON/OFF de aspiración.



**ATENCIÓN:** Cuando la unidad de recuperación de líquidos esté llena de agua, un dispositivo especial interrumpirá la aspiración. Entonces, es necesario apagar el motor, desconectar el enchufe y vaciar el bidón recogelíquidos.

#### 4.2 Vaciado del bidón

Para vaciar el bidón, desenganche secuencialmente: el tubo de aspiración de líquidos (a), el tubo de distribución (b), la junta de la manguera de aspiración (c), la unidad externa (d), la unidad del motor del aparato (e).

Vaciar el bidón recogelíquidos utilizando la manilla correspondiente (si prevista).



### 5. Función de lavado por succión

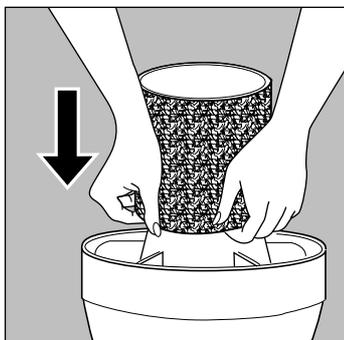
*El método de lavado por succión consiste en rociar una solución detergente (agua + champú) y el aspirar, o sea succionar, la misma solución, eliminando de tal modo la suciedad y permitiendo una limpieza perfecta de todas las superficies.*

#### **OBSERVE**

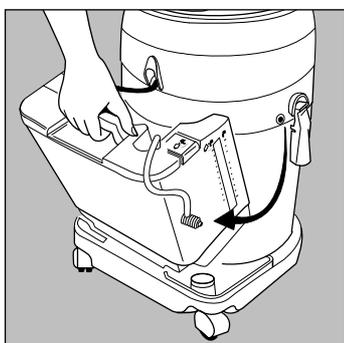
Si la superficie textil a tratar ha sido lavada anteriormente con un champú diferente del suministrado, puede suceder que en el interior del bidón se forme demasiada espuma. Si la espuma sale del cabezal del aparato, apáguelo inmediatamente y vacíe el bidón. Use siempre el champú original no espumoso.

**ATENCIÓN:** Asegúrese que todos los tejidos y las superficies a tratar sean adecuados y resistentes al lavado por succión. En caso de duda, haga una prueba en una esquina de la alfombra y espere hasta que esté totalmente seca para comprobar el resultado.

El fabricante no responde de posibles daños a alfombras, moquetas, butacas, tapicerías, etc. en caso de empleo de detergentes distintos de los que se suministran con el aparato.

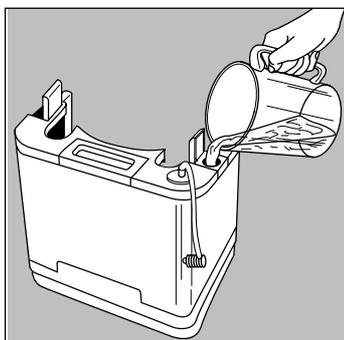


Desenganche la unidad del motor tirando hacia afuera los ganchos correspondientes (como indicado en la preparación para el uso). Compruebe que sobre la cesta de protección del motor esté instalado el filtro de poliuretano (26) para la aspiración y que no estén montados los filtros de papel (27) o (28) o el de tela (28).



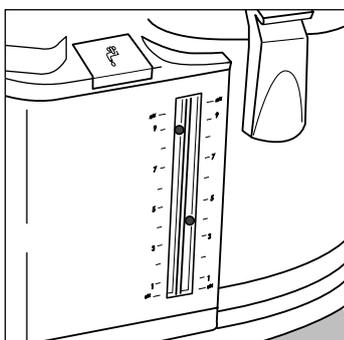
### Llenado del depósito

Saque antes el tubo de aspiración líquidos y desenganche la unidad externa levantándola con la manilla correspondiente.

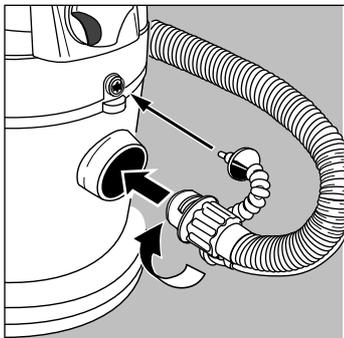


Rellene el depósito con el símbolo del grifo sobre la tapa con solo agua hasta el nivel **Max**, para la limpieza al vapor o para la función de enjuague.

O rellenarlo para la función de limpieza con agua fría de la siguiente manera: tomando como referencia la ventanilla de señala-nivel (12) llenar de agua hasta que la pelotita del señala-nivel de la derecha no alcance el n 9. Se añade después el champú hasta que la misma pelotita alcance el nivel **MAX**.

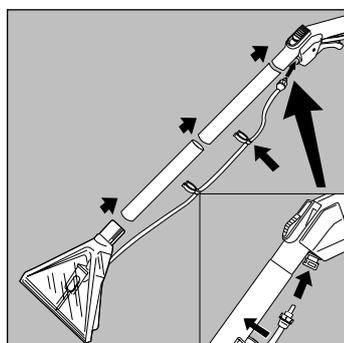


**ATENCIÓN:** Una proporción tal es válida cuando se usa el detergente original, en caso contrario el fabricante no se hace responsable de eventuales daños causados en los tejidos o en la máquina por el uso de detergentes diferentes. Seguir igualmente las proporciones indicadas en el frasco y utilizar el correspondiente detergente a espuma frenada.



Cierre las tapas y recoloque la unidad externa en su sitio conectando el tubo de aspiración de líquidos (10) al aparato presionando hasta el fondo.

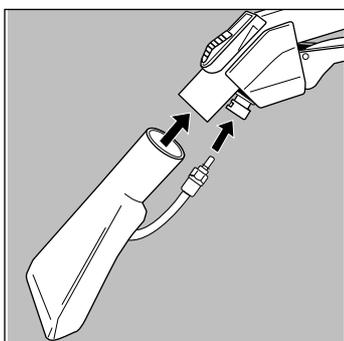
Reengancha la unidad del motor al bidón, conectar la manguera a la boca de aspiración del aparato girando la brida del tubo como las agujas del reloj hasta que esté bien fijado. Conectar el tubo de distribución de líquidos (7) a la unidad del motor empujándolo bien hasta el fondo.



## 5.1 Accesorios para el lavado por succión

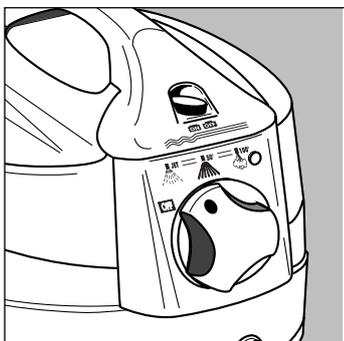
### Boquilla transparente grande (16)

Está indicada para el lavado de los suelos o alfombras/moquetas. Aplique la boquilla transparente grande en la extremidad del tubo de extensión y el tubo de distribución de los líquidos a la empuñadura del tubo de extensión empujándolo y girándolo en dirección de las agujas del reloj. Para el lavado sobre suelos duros, instale el relativo accesorio de cepillo (17) (como indicado en el párrafo 4.1).



### Boquilla transparente pequeña

Indicada para lavar por succión tapicerías, sofás y tapizados textiles verticales, interior del coche, etc. Aplique la boquilla directamente a la empuñadura. Conecte el tubo de distribución de los líquidos a la empuñadura de la manguera, empujando bien a fondo. Una vez que el aparato se ha equipado con el accesorio necesario, enchufe el mismo a la toma de corriente y gire el selector hacia el tipo de lavado a realizar.



## 5.2 Limpieza en agua fría

La limpieza en agua fría está especialmente indicado para la limpieza de suelos duros delicados no tratados con la cera, como los suelos de terracota, parquet y cualquier tipo de suelo textil (alfombras y moquetas).

Equipe el aparato con el accesorio adecuado al tipo de lavado deseado.

Gire el selector (5) sobre el símbolo (JET) de manera que la solución de agua y jabón se rocíe.

Proceda para el lavado como descrito en el párrafo “Técnica para el lavado a succión”.

### 5.3 Limpieza en agua caliente.

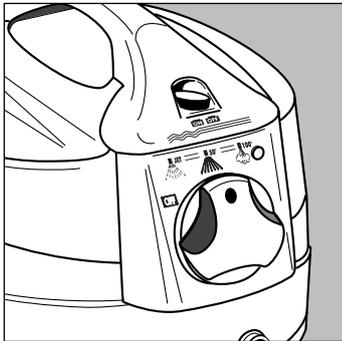
*Se aconseja la limpieza en agua caliente con muy sucio para la limpieza de suelos duros no tratados con cera como cerámica, baldosas en general y linóleoum.*

*También se aconseja para la limpieza de espejos y ventanas con el accesorio correspondiente.*

**ATENCIÓN:** para la limpieza de ventanas con agua caliente o vapor en condiciones de baja temperatura caliente antes las ventanas con un chorro débil de agua caliente o vapor y después pasar con un chorro más consistente para evitar roturas debidas a cambios repentinos de temperatura.

Equipe el aparato del accesorio correspondiente al tipo de lavado a efectuar.

Gire el selector en la posición 50° , espere un minuto aproximadamente y tendrá enseguida listo un potente chorro de agua caliente, el remedio más eficaz contra la suciedad más resistente.



**CONSEJO:** En caso de suciedad especialmente resistente, proceda como sigue:

- comience con la función “aspirador/sólidos” según las instrucciones del relativo capítulo;
- prepare la máquina para el lavado a succión y proceda después al lavado de las superficies, de la siguiente manera:
  - gire el selector hacia la posición de agua caliente y actúe sobre la palanca de distribución para inyectar la solución detergente sobre la superficie a tratar.
  - espere uno o dos minutos para dar tiempo a la solución detergente de actuar con profundidad;
  - pulsar el botón aspiración y repasar sobre la superficie tratada utilizando solamente la función de aspiración (no utilice la palanca de distribución);
  - proceda al enjuague siguiendo las instrucciones siguientes.

## 5.4 Operación de enjuague

Al acabar la operación de limpieza con detergente se puede pasar eventualmente a la función de enjuague, en la que se reparte agua para eliminar totalmente posibles restos de detergente de las superficies lavadas. La operación de enjuague es una operación que se aconseja en el caso que los residuos de detergente sean más difíciles de eliminar (como las superficies textiles).

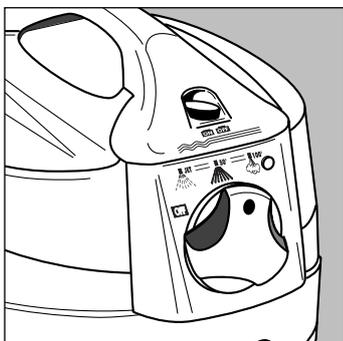
Efectúe el enjuague dotando al aparato de los mismos accesorios utilizados para la limpieza por succión.

Proceda sobre la superficie con la misma técnica que la limpieza por succión.

## 5.5 Limpieza a vapor

*Se aconseja el lavado por succión a vapor cuando se pretende una higiene máxima de los suelos duros no delicados y no tratados con cera (como suelos de cerámica, baldosas en general, linóleoum) y para la limpieza de superficies de cristal.*

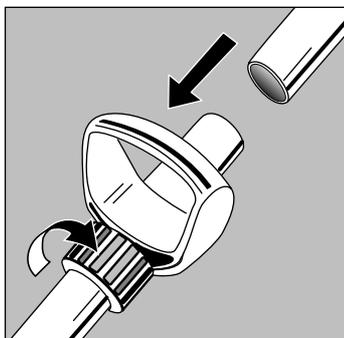
**Nota: Para evitar inútiles consumos de energía tenga encendido el calentador sólo durante el tiempo de utilización de la función vapor.**



Gire el selector (5) sobre el símbolo (100°) y espere unos dos minutos para la salida del vapor y proceda sobre la superficie actuando con la técnica del lavado por succión (ver párrafo 5.6).

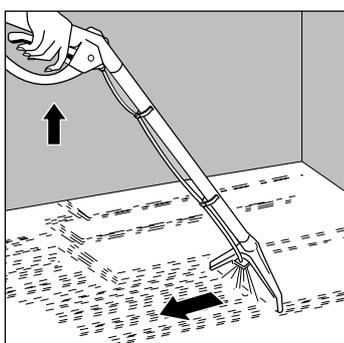
Para desactivar la función de limpieza a vapor lleve el selector en posición OFF.

**Consejo: al comienzo de la succión antes de que salga el vapor, saldrá agua lo que no quiere decir que el aparato funcione mal ya que es normal.**



Aplique los tubos de extensión (22) a la empuñadura y en la otra extremidad el accesorio de limpieza adecuado al tipo de operación deseada. Para hacer más manejable la limpieza con los tubos de extensión aplicar (si previsto) la empuñadura (30).

## 5.6 Técnica de lavado por succión



El método de lavado por succión funciona del siguiente modo:

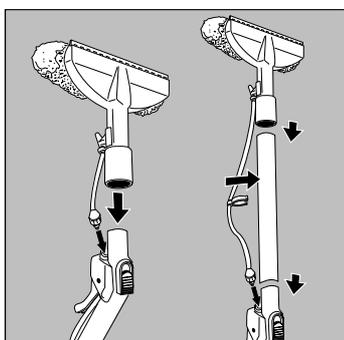
- rocíe la solución detergente sobre la superficie a tratar, accionando la palanca de distribución (2) y al mismo tiempo aspire desde adelante hacia atrás.
- pase varias veces sobre la superficie tratada sólo con la función de aspiración, sin apretar la palanca de distribución (2).

Las superficies tratadas se secarán casi por completo y la suciedad se eliminará perfectamente.



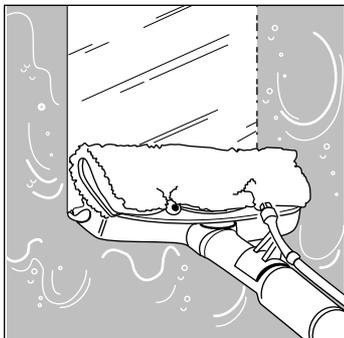
## 5.7 Limpieza de los cristales

*El accesorio limpiacristales (si suministrado) es un instrumento excelente para las grandes superficies de cristal. Si su aparato no está equipado con este accesorio, puede pedirlo como opcional a su vendedor.*



Enganche directamente el accesorio a la empuñadura o use también los tubos rígidos de extensión si quiere simplificar el trabajo.

En este caso, aplique el tubo de distribución más largo y fíjelo a los tubos de extensión por medio de los clips.



Se pueden lavar los cristales con agua fría, caliente o a vapor, en ambos casos usar la siguiente técnica: rocíe el agua o el chorro de vapor y pase sobre la superficie el accesorio por la parte de la esponja y después seque el cristal girando el accesorio por la parte de goma, aspirando al mismo tiempo.

**Atención:** Se aconseja en condiciones de baja temperatura calentar el cristal con un chorro débil de vapor, para evitar roturas debidas al cambio de temperatura.



## 6. Limpieza y mantenimiento del aparato

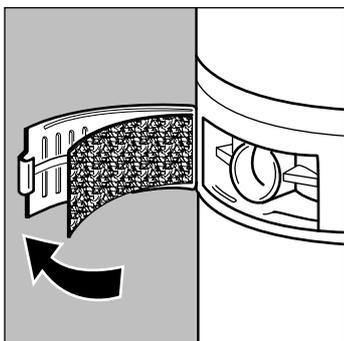
**ATENCIÓN:** Antes de efectuar la limpieza y el mantenimiento compruebe que el cable de alimentación del aparato esté desenchufado de la corriente eléctrica.

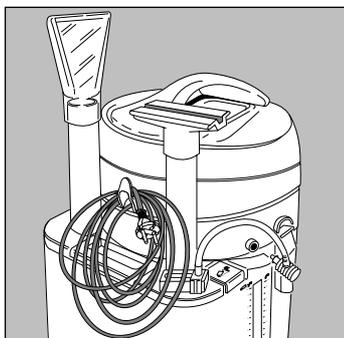
Cuando termine de utilizar el aparato - tanto en el lavado por succión como en la aspiración de líquidos - para una mayor higiene se aconseja enjuagar los accesorios aspirando unos litros de agua limpia. De este modo se limpiarán los accesorios y el interior de la manguera. Se recomienda vaciar siempre la unidad de recuperación de líquidos después de cada uso (véase párrafo 4.2).

Tras haber vaciado y enjuagado la unidad de recuperación, hay que extraer el filtro para la aspiración de los líquidos (26), lavarlo con agua corriente y dejarlo secar antes de volverlo a instalar. El filtro para la aspiración de los líquidos se debe conservar seco para favorecer su duración, pues en caso contrario, y debido a su peculiar composición, se puede deteriorar.

Reemplace periódicamente el filtro de salida del aire, situado en el interior de la rejilla que se encuentra en la unidad del motor.

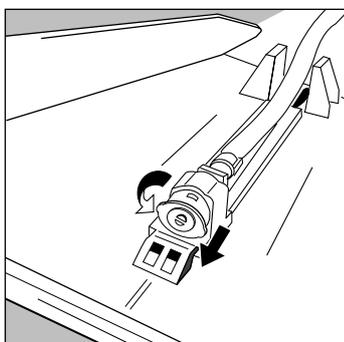
Para abrir la tapa basta con tirar hacia afuera la palanca saliente.





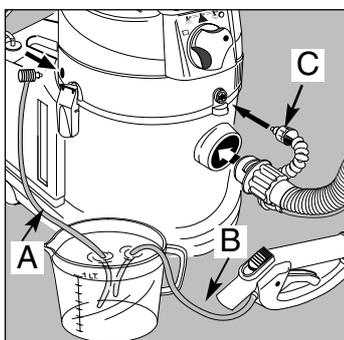
Controle periódicamente que el flotador del interior de la cesta de protección del motor se pueda mover libremente dentro de su alojamiento.

Para guardar el aparato, enrolle el cable sobre el gancho situado detrás de la unidad del motor (verificando que no tenga daños o abrasiones).



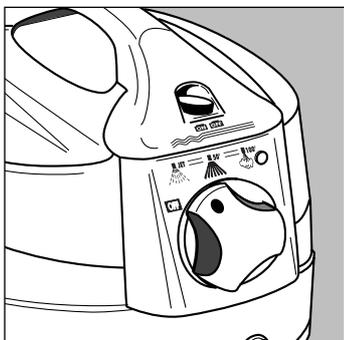
#### Limpieza de las boquillas transparentes

En el caso que se verifiquen obstrucciones en la boca de distribución (en la boquilla transparente grande o pequeña) elimine la causa quitando la boca girando al revés de las agujas del reloj y tirarlo hacia afuera. Limpiarlo con agua corriente y volverlo a poner en su sitio.



### 6.1 Decalcificación del generador de vapor

Después de 8/10 empleos con la función de lavado con vapor, se aconseja efectuar un lavado con el producto para descalcificar, a fin de evitar que se acumulen depósitos calizos que puedan perjudicar el funcionamiento del aparato. Llene un recipiente con medio litro de agua. Vierta 125 ml de solución para descalcificar (suministrada) y mezcle brevemente.



Conecte los dos tubos (A) y (B), uno (A) sobre el engranaje de la unidad del motor, el tubo (B) sobre el engranaje de la empuñadura del tubo flexible, el tubo de distribución de líquidos en su sitio (C).

Gire el selector tipo de lavado desde la posición OFF a lavado con agua fría y déjelo funcionar mientras pulsa la palanca de distribución con la cinta correspondiente durante unos 30 minutos. Después déjelo con agua solamente durante otros 10 minutos.

**Nota:** la limpieza de decalcificación se tiene que realizar con el aparato en frío.

## 7. Garantía

En caso de que el aparato requiera asistencia técnica (y también para comprar accesorios, como filtros, accesorios, champú, etc.) acuda únicamente a su vendedor de confianza o directamente a un Centro de Asistencia Técnica autorizado.

Se recomienda el empleo exclusivo de repuestos y de accesorios originales para preservar el buen funcionamiento del aparato y para NO anular la garantía.

El fabricante se reserva el derecho de aportar modificaciones a los aparatos y al suministro de accesorios sin ningún aviso previo.



### ADVERTENCIAS PARA LA ELIMINACIÓN CORRECTA DEL PRODUCTO SEGÚN ESTABLECE LA DIRECTIVA EUROPEA 2002/96/CE.

Al final de su vida útil, el producto no debe eliminarse junto a los desechos urbanos. Puede entregarse a centros específicos de recogida diferenciada dispuestos por las administraciones municipales, o a distribuidores que facilitan este servicio. Eliminar por separado un electrodoméstico significa evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud derivadas de una eliminación inadecuada y permite reciclar los materiales que lo componen, obteniendo así un ahorro importante de energía y recursos. Para subrayar la obligación de eliminar por separado los electrodomésticos, en el producto aparece un contenedor de basura móvil tachado.